

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ПЯТЬДЕСЯТ ТРЕТЬЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ТРЕТИЙ КОМИТЕТ
30-е заседание,
состоявшееся в понедельник,
2 ноября 1998 года,
в 10 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 30-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ХАШАНИ (Тунис)

СОДЕРЖАНИЕ

ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

ПУНКТ 110(d) ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА: ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕЕ
ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ВЕНСКОЙ ДЕКЛАРАЦИИ И ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ И ПОСЛЕДУЮЩИЕ
МЕРЫ

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.3/53/SR.30
29 December 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Организация работы: А/С.3/53/10

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ обращает внимание членов Комитета на письмо Председателя Пятого комитета от 26 октября 1998 года на его имя (А/С.3/53/10), в котором тот просит членов Третьего комитета высказать свое мнение в отношении предлагаемых изменений к среднесрочному плану на период 1998–2001 годов, касающихся трех программ по пунктам, переданным на рассмотрение Третьего комитета.

ПУНКТ 110(d) ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА: ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ВЕНСКОЙ ДЕКЛАРАЦИИ И ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ И ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ (А/53/372)

2. Г-жа РОБИНСОН (Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека), представляя доклад об осуществлении Венской декларации и Программы действий (А/53/372), напоминает, что в 1993 году Всемирная конференция по правам человека рекомендовала провести пятилетний обзор деятельности по осуществлению Венской декларации и Программы действий в связи с пятидесятой годовщиной Всеобщей декларации прав человека. К участию в проведении этого обзора следует призвать, как это делается в рамках широких дискуссий, организуемых органами и учреждениями Организации Объединенных Наций, все заинтересованные стороны, в частности неправительственные организации, которые вносят ценный вклад в деятельность в области прав человека.

3. Празднование пятидесятой годовщины Всеобщей декларации прав человека, которое совпало с пятилетним обзором осуществления Венской декларации и Программы действий, свидетельствует о решимости международного сообщества обеспечить на пороге XXI века уважение достоинства всех людей. Эти инициативы нельзя рассматривать изолированно, поскольку они вместе с Венской конференцией вписываются в рамки широкого процесса, направленного на обеспечение реального осуществления и защиты прав человека и оказание помощи лицам, ставшим жертвами нарушений основных прав. Пятилетний обзор проводится на национальном и международном уровнях с участием правительств, гражданского общества, органов системы Организации Объединенных Наций и других международных организаций. Благодаря этому обзору международное сообщество сможет определить пробелы и успехи в деле осуществления Венской декларации и Программы действий, а также выявить наиболее эффективные пути достижения этой цели и выработать направления деятельности на последующие годы.

4. Было высказано мнение, что самым важным достижением в контексте осуществления Венской декларации и Программы действий стало создание Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Венская конференция сыграла решающую роль в том, что общественность обратила внимание на наличие тесной связи между несоблюдением прав человека и теми глубокими проблемами, с которыми сталкивается общество. Поэтому система Организации Объединенных Наций, руководствуясь принципами, изложенными в пункте 8 Декларации и Программы действий, предприняла попытку разработать комплексный подход к деятельности по обеспечению защиты и соблюдения прав человека, развития и демократии. На национальном уровне также теперь признается, что устойчивое развитие и успех усилий по предотвращению и мирному урегулированию большинства существующих конфликтов зависят от эффективного соблюдения прав человека. То же самое касается процесса глобализации: осуществление глобализации на основе участия всех слоев общества и уважения прав человека позволяет использовать ее преимущества и избегать связанных с ней негативных явлений.

5. Венская конференция придала также новый импульс деятельности правительств, национальных учреждений, региональных организаций и неправительственных организаций, действующих в интересах прав человека. В преддверии Конференции эти последние создавали, в частности, региональные совещания, провели форум в рамках Конференции и выдвинули различные конкретные инициативы, в частности инициативы, касающиеся прав женщин. Они продолжали предпринимать усилия и после Конференции, как об этом свидетельствует недавнее проведение форумов неправительственных организаций в Оттаве и Женеве.

6. С другой стороны, необходимо подчеркнуть важное значение утверждения на уровне системы Организации Объединенных Наций согласованного подхода в области прав человека в соответствии с рекомендациями Венской конференции и других конференций и встреч на высшем уровне и отдать должное усилиям, предпринимаемым в этой связи учреждениями и программами Организации Объединенных Наций.

7. Несмотря на прогресс, достигнутый за последние пять лет в вышеупомянутых различных аспектах вопроса о правах человека, может вызвать лишь сожаление тот факт, что за данный период произошло два трагических акта геноцида, миллионы людей стали жертвами голода, недоедания и эпидемий и миллионы людей оказались в положении беженцев и перемещенных лиц, по-прежнему имели место пытки и не была решена проблема нищеты и низких темпов развития. Этим проблемам было уделено большое внимание в докладах различных органов и специальных докладчиков, а также в прениях, проведенных Комиссией по правам человека и Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств и Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом. В настоящее время крайне важно в контексте пятилетнего обзора осуществления Венской декларации и Программы действий приступить, наконец, к конкретным действиям и претворить в жизнь обязательства, принятые на Конференции, и принципы, изложенные во Всеобщей декларации прав человека.

8. В этой связи следует принять необходимые меры в целях обеспечения более эффективного осуществления прав человека на национальном уровне. Все правительства должны добиваться укрепления своего национального потенциала в области прав человека, создавая для этого соответствующие учреждения, и рассмотреть вопрос о принятии национальных планов действий в координации с гражданским обществом. Они могут с этой целью обращаться за содействием к программам технической помощи, учрежденным ООН. С другой стороны, следует повысить эффективность системы международных механизмов в области прав человека: всеобщая ратификация в последующие пять лет шести основных договоров в этой области, в том числе факультативных протоколов к ним, явилась бы не только решающим шагом на пути к принятию общего международно-правового обязательства осуществить все права человека, но и свидетельствовала бы также о намерении международного сообщества добиваться достижения общих целей в духе подлинного партнерства. Успешному осуществлению этого процесса должны также способствовать приспособление нынешних механизмов к удовлетворению текущих и будущих потребностей и оценка работы этих механизмов, проведенная Комиссией по правам человека на ее пятьдесят четвертой сессии. Кроме того, крайне важно создать благоприятные условия для осуществления прав человека и развития людских ресурсов, предприняв с этой целью усилия для того, чтобы положить конец таким проблемам, как нищета, голод, недоедание, нехватка жилья и медицинских услуг, неграмотность и хронически низкие темпы развития. Особое внимание должно также уделяться борьбе с расизмом, торговлей людьми и массовыми нарушениями прав человека, в том числе произвольными казнями, пытками и недобровольными исчезновениями. С другой стороны, необходимо делать упор на предотвращении нарушений прав человека, добиваясь устранения коренных причин – в частности экономических, социальных, этнических и других причин – конфликтов, которые все чаще оборачиваются массовыми нарушениями прав человека и широкими перемещениями беженцев.

9. В заключение следует отметить, что, хотя в осуществлении Венской декларации и Программы действий был достигнут прогресс, этот прогресс достигался слишком медленно и неравномерно. Поэтому необходимо, чтобы все слои общества, правительства, международные организации, неправительственные организации, учебные заведения, средства массовой информации и частный сектор не успокаивались на достигнутом, а сообща предпринимали усилия по обеспечению всестороннего осуществления Венской декларации и Программы действий.

10. Г-н ВАЛЛИ (Бразилия), признавая важное значение Всемирной конференции по правам человека, состоявшейся в 1993 году в Вене, напоминает, с каким трудом был достигнут консенсус по тексту Декларации и Программы действий. Эти документы имеют всемирно важное значение, и можно только поддержать изложенные в них принципы, а именно всеобщий, неделимый и взаимозависимый характер прав человека; связь между демократией, развитием и правами человека; законность борьбы международного сообщества в защиту прав человека; и необходимость борьбы за ликвидацию крайней нищеты и необходимость защиты окружающей среды.

11. С удовлетворением отмечая создание Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, бразильская делегация не может не отметить, что пять лет спустя после проведения Венской конференции цели, поставленные в Декларации и Программе действий, далеко не достигнуты и не занимают надлежащего места среди первоочередных целей Организации. Несмотря на то, что она предприняла заслуживающие высокой оценки усилия, объема имеющихся ресурсов для целей технического сотрудничества в области прав человека недостаточно, если учесть существующие потребности, особенно в развивающихся странах. Поэтому одной из основных целей проведения пятилетнего обзора осуществления Венской декларации и Программы действий должно стать определение факторов, препятствующих международному сотрудничеству в деле поощрения демократии, развития и прав человека.

12. Несмотря на бюджетные ограничения, вызванные всемирным финансовым кризисом, Бразилия внесла взнос в целевой фонд для поддержки деятельности Верховного комиссара по правам человека и призывает другие страны сделать то же самое. В контексте осуществления Декларации и Программы действий Бразилия поддерживает включение мер по обеспечению равенства полов во все сферы работы департаментов, фондов, программ и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, а также инициативы, направленные на укрепление координации в этой области. Бразильская делегация с удовлетворением отмечает в этой связи принятые Экономическим и Социальным Советом решения, которые будут, безусловно, стимулировать деятельность системы в области прав человека.

13. В Бразилии успешное проведение Венской конференции было воспринято как победа в области демократии и прав человека. Принятие Декларации и Программы действий способствовало не только активизации диалога между правительством и обществом, но и разработке на национальном уровне плана действий в поддержку прав человека. Так, Бразилия стала одной из первых выполнять рекомендации, содержащиеся в пункте 71 Программы действий, что свидетельствует о ее стремлении достичь цели, поставленные на Конференции. Осуществляемая Бразилией программа в защиту прав человека отражает как цели Конференции, так и устремления бразильского народа. Действительно, в переговорах, проведенных перед принятием программы, приняли активное участие многие группы гражданского общества.

14. Правительство Бразилии, являющейся демократическим государством, намерено соблюдать обязательства, которые она взяла на себя на международном уровне в области прав человека, и в требуемые сроки предоставило информацию об осуществлении на национальном уровне Венской декларации и Программы действий для ее включения в доклад Верховного комиссара. Хотя предстоит еще проделать большую работу, в Бразилии был достигнут значительный прогресс в

области прав человека. В интересах достижения целей, поставленных в Декларации и Программе действий, бразильское правительство намерено продолжать в координации и в сотрудничестве с гражданским обществом проводить политику, базирующуюся на принципе транспарентности, политической воле и международном сотрудничестве.

15. Г-жа КИНГ (Соединенные Штаты Америки) напоминает, что, как было подтверждено в Венской декларации, поощрение всех прав человека является законной целью международного сообщества. В контексте осуществления Венской декларации и Программы действий Соединенные Штаты приняли за истекший год трех специальных докладчиков, и недавно одна весьма уважаемая правозащитная организация опубликовала доклад по Соединенным Штатам, посвященный, в частности, некоторым из вопросов, которые Соединенные Штаты рассматривают в докладах, ежегодно подготавливаемых ими по отдельным странам. Поскольку задача поощрения прав человека требует от всех государств обеспечения транспарентности и отчетности, Соединенные Штаты призывают государства-члены принимать участие в таком диалоге.

16. Всеобщая ратификация международных документов по правам человека позволила бы обеспечить уважение и осуществление основных прав, как это было подчеркнуто на Всемирной конференции по правам человека. Со своей стороны, Соединенные Штаты ратифицировали в 1994 году Конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации и Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания; в настоящее время ведется подготовка докладов, которые они представят в этой связи. В ближайшее время в Белом доме будет создано бюро, которому будет поручено подготовить доклад об осуществлении документов по правам человека. Президент Соединенных Штатов выражает надежду, что сенат ратифицирует в скором времени Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Соединенные Штаты предпринимали также энергичные усилия по борьбе с расизмом и расовой дискриминацией. В 1997 году президент объявил о выдвигании "Инициативы по расовым вопросам", в основу которой положены пять стратегических задач, заключающихся в целом в ликвидации расовой дискриминации в таких крайне важных вопросах, как образование, равенство возможностей в области трудоустройства, обеспечение жильем, здравоохранение, борьба с преступностью и отправление правосудия. Консультативному совету поручено разработать политику, направленную на решение существующих проблем. В ноябре 1997 года президент созвал в Белом доме первую конференцию по борьбе с преступлениями, совершаемыми на почве расовой ненависти, и генеральный прокурор приступил к обзору законодательства, нацеленного на борьбу с этой формой преступности. Из федерального бюджета на осуществление законов, касающихся гражданских прав, были выделены самые большие за последние почти два десятилетия ассигнования.

17. Что касается борьбы с дискриминацией по признаку пола, то был усилен основной федеральный закон в этой области, озаглавленный "Раздел IX", в котором запрещается дискриминация в рамках учебных программ, финансируемых за счет федеральных средств. В 1994 году конгресс Соединенных Штатов принял "Закон о пресечении насилия в отношении женщин", а в 1995 году был создан Консультативный совет, состоящий из представителей правоохранительных органов, средств массовой информации, служб здравоохранения и социального обеспечения и групп по защите прав пострадавших. Специальная служба, к которой можно круглосуточно и бесплатно обращаться по телефону, оказывает помощь жертвам насилия в семье и дает им адрес центров, которые обеспечат их жильем.

18. В 1996 году президент создал Межучрежденческий совет по положению женщин, которому поручено координировать программы и инициативы правительства Соединенных Штатов, направленные на осуществление Пекинской программы действий. В 1998 году этот совет создал рабочую группу (правительственную рабочую группу высокого уровня), которая должна заниматься решением проблемы торговли женщинами. Эта группа сотрудничает с Европейским союзом,

Группой восьми, ООН и целым рядом двусторонних партнеров. Для судей и сотрудников иммиграционных служб и правоохранительных органов организуется подготовка по вопросам борьбы с торговлей женщинами и детьми. Рабочая группа финансирует разработку типового законодательства и постановлений, касающихся осуществления законов и защиты пострадавших. Госдепартамент и информационное агентство Соединенных Штатов организуют информационно-просветительные кампании, посвященные этой проблеме.

19. Что касается защиты прав ребенка, то Соединенные Штаты приняли ряд законов, направленных на защиту детей от плохого обращения и сексуального насилия. Был также принят закон, который некоторые стороны могут квалифицировать как экстерриториальный закон, – "Закон о борьбе с насильственными преступлениями и исполнении законов". В соответствии с положениями другого закона ФБР должно создать национальную базу данных, позволяющую выявлять лиц, совершивших половые преступления. Министерству юстиции было поручено руководить работой межучрежденческой специальной группы по выполнению решений, принятых Всемирным конгрессом против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, состоявшийся в 1996 году в Стокгольме.

20. Что касается прав коренных народов, то федеральное правительство сотрудничает с представителями индейских племен и коренных народов Аляски в решении многочисленных вопросов. С 1996 года межучрежденческая рабочая группа, которая собирается ежеквартально, координирует осуществление инициатив федерального правительства и племен в области охраны здоровья детей и молодежи, охраны окружающей среды и природных ресурсов, образования, развития предпринимательства и профессиональной подготовки. Министерство юстиции разработало в сотрудничестве с многочисленными племенами программы оздоровления окружающей среды, а также программы по борьбе с преступностью. В рамках федеральной стратегии охраны природных ресурсов коренные народы осуществляют проекты в этой области. Госдепартамент ежегодно организует консультации с руководителями коренных народов по конкретно касающимся их вопросам, в частности по вопросу о разработке в рамках Организации американских государств и ООН проекта декларации о коренных народах.

21. В своей деятельности по обеспечению защиты религиозных меньшинств правительство сотрудничает с неправительственными организациями. В 1996 году госсекретарь учредил Консультативный комитет, поручив ему подготовить рекомендации в отношении принятия мер, которые позволили бы положить конец религиозным конфликтам и посягательствам на свободу религии, а также нетерпимости. Недавно был назначен консультант по этим вопросам, и конгресс принял "Закон о свободе религии за рубежом".

22. После Пекинской конференции по положению женщин госдепартамент провел в Соединенных Штатах форум по положению женщин-инвалидов, в связи с которым госсекретарь объявил, что Соединенные Штаты будут уделять должное внимание положению инвалидов при проведении своей внешней политики. В соответствии с решением конгресса на инвалидов полностью распространяются положения закона об образовании, и была создана специальная группа по содействию трудоустройству инвалидов. Эта группа должна также обеспечивать, чтобы образцом для подражания в этом деле выступало федеральное правительство.

23. Наконец, Соединенные Штаты по-прежнему активно выступают в качестве защитника основных прав, особенно права на развитие и демократию, в дипломатической деятельности, а также посредством участия в двустороннем и многостороннем сотрудничестве и работе международных механизмов в области прав человека и путем оказания содействия деятельности гражданских обществ во всем мире. Ответственность за поощрение и защиту прав человека и основных свобод во всем мире возлагается на все государства-члены. Если они объединят свои

усилия с деятельностью международных механизмов, это позволит добиться всеобщего осуществления документов по правам человека.

24. Г-н ШТРОХАЛЬ (Австрия), выступая от имени Европейского союза, ассоциированных стран Центральной и Восточной Европы и Кипра, а также Исландии – страны, являющейся членом ЕАСТ и входящей в Европейское экономическое пространство, – отмечает, что обзор за пятилетний период хода осуществления Венской декларации и Программы действий имеет весьма большое значение, поскольку он позволяет не только подвести итоги деятельности, проделанной после принятия Всеобщей декларации прав человека и проведения Всемирной конференции по правам человека, но и также проанализировать препятствия и проблемы, которые необходимо преодолеть для обеспечения применения международных норм на национальном уровне. В связи с этим международному сообществу необходимо дать оценку тому, в какой степени оно выполнило обязательство в отношении эффективного поощрения и защиты прав человека, и использовать результаты, которые были достигнуты на Венской конференции. Декларация и Программа действий, в которых подтверждается универсальный характер прав человека и признается, что поощрение и защита прав человека являются законной задачей международного сообщества, представляют собой глобальную программу, основанную на принципе, согласно которому все права человека имеют универсальный, неделимый и взаимозависимый характер.

25. Европейский союз выражает удовлетворение по поводу уделения более пристального внимания содействию соблюдению экономических, социальных и культурных прав и права на развитие, которые способствуют осуществлению гражданских и политических прав. Тем не менее правительства не могут ссылаться на слабый уровень развития для оправдания нарушений прав человека. Поскольку оценка прогресса, достигнутого в осуществлении экономических и социальных прав, является сложной задачей, было бы целесообразно разработать соответствующие показатели. Поэтому Европейский союз рекомендует правительствам установить критерии с этой целью.

26. Рассмотрение Генеральной Ассамблеей доклада Верховного комиссара по правам человека является последним этапом в рамках обзора за пятилетний период. В этой связи согласованные выводы, принятые Экономическим и Социальным Советом во время обсуждения вопросов координации на его основной сессии 1998 года, свидетельствуют о том, что в области межорганизационного сотрудничества и координации в целях поощрения прав человека был достигнут существенный прогресс. Европейский союз выражает удовлетворение по поводу прогресса, достигнутого в деле обеспечения более широкого учета прав человека в деятельности системы Организации Объединенных Наций, в частности в экономической и социальной областях и в области развития, и более глубокого осознания важности прав человека для предотвращения и урегулирования конфликтов.

27. На Всемирной конференции было, в частности, рекомендовано укрепить структурный потенциал системы Организации Объединенных Наций в области прав человека, и учреждение должности Верховного комиссара по правам человека несомненно способствует этому. Европейский союз оказывает активную поддержку деятельности Верховного комиссара. Деятельность Организации в области прав человека во все большей степени ориентируется на осуществление мероприятий на местах. Поскольку на Конференции было рекомендовано разработать глобальную программу для оказания государствам помощи в укреплении их национальных структур и потенциала в области прав человека, ряд проектов по оказанию технической помощи, осуществленных Управлением Верховного комиссара по правам человека, также в значительной степени способствовал обеспечению более активного участия других подразделений Организации Объединенных Наций. Также следует отметить то, что органы системы Организации Объединенных Наций создали в некоторых странах в рамках операций по поддержанию или укреплению мира или независимо от этой деятельности отделения, занимающиеся вопросами защиты прав человека. Их мандаты и структуры являются различными. Важно, чтобы защита прав человека являлась неотъемлемой

частью этих операций, поскольку программы технической помощи касаются, в частности, укрепления национальных учреждений и поощрения создания "правового государства". Европейский союз и его государства-члены оказывали этим структурам значительную финансовую и кадровую поддержку.

28. В Венской декларации и Программе действий подчеркивается большое значение механизмов Организации Объединенных Наций в области прав человека и рекомендуется укрепить специальные процедуры Комиссии по правам человека и ее подкомиссии. Европейский союз выражает удовлетворение по поводу рассмотрения, проведенного Бюро Комиссии на ее пятьдесят четвертой сессии, и поддерживает усилия, предпринимаемые соответствующими механизмами для активизации сотрудничества и координации. Специальные процедуры на протяжении многих лет играли важную и полезную роль, позволяя обращать внимание на нарушения прав человека, рассматривать конкретные случаи в рамках оперативных апелляционных процедур и разрабатывать рекомендации по проблемам, связанным с правами человека, в частности в том, что касается технической помощи. Для этого необходимо обеспечить всестороннее сотрудничество всех правительств. Европейский союз разделяет озабоченность Верховного комиссара по правам человека по поводу уклонения от сотрудничества некоторых правительств, которые отказываются принимать докладчиков или рабочие группы Организации Объединенных Наций. Для осуществления деятельности системы Организации Объединенных Наций в области прав человека необходимо располагать соответствующими ресурсами. Государства – члены Европейского союза и другие государства вносят взносы с этой целью, однако в регулярном бюджете должны предусматриваться необходимые ассигнования.

29. На Всемирной конференции международное сообщество выразило озабоченность по поводу массовых нарушений прав человека и рекомендовало принять меры, с тем чтобы положить конец безнаказанности. В связи с этим Европейский союз приветствует принятие Статута Международного уголовного суда для преследования и привлечения к судебной ответственности авторов ужасающих преступлений и серьезных нарушений гуманитарного права в тех случаях, когда национальные суды не намерены осуществлять правосудие или не в состоянии это сделать. Европейский союз призывает государства подписать и ратифицировать этот Статут в возможно кратчайший срок, с тем чтобы он мог безотлагательно вступить в силу. После принятия Всеобщей декларации прав человека было принято большое число международных и региональных документов по вопросам прав человека. В Венской декларации и Программе действий содержится, в частности, рекомендация относительно всеобщей ратификации основных международных документов и обращается особое внимание на обязанность государств принимать конкретные меры для их осуществления, в частности путем их инкорпорирования в национальное законодательство. Государствам также следовало бы провести глобальный обзор соответствующего национального законодательства с целью его адаптации с учетом международных норм и обеспечить эффективные средства правовой защиты в случае нарушений прав человека.

30. В государствах – членах Европейского союза были созданы национальные комитеты в составе представителей правительств, политических партий, НПО и профсоюзов для стимулирования диалога между представителями гражданского общества и государственными властями в области прав человека. Государства – члены Европейского союза руководствуются одинаковыми ценностями, в частности в системе, созданной в рамках Совета Европы, и Европейский союз прилагает усилия для усовершенствования своей политики как на внутреннем, так и внешнем уровнях. Так, он поддерживает постоянный диалог с научно-исследовательскими институтами и неправительственными организациями, на вклад которых в осуществление прав человека в Венской программе действий обращается особое внимание. Благодаря деятельности в области информации, просвещения и подготовки кадров они обеспечивают информирование общественности о правах человека. Они способствуют осуществлению наблюдения за положением в различных странах и разрабатывают предложения в целях обеспечения более широкого соблюдения прав человека. Европейский союз

придает большое значение роли неправительственных организаций и оказывает поддержку их деятельности.

31. Г-н ФЕРНАНДЕС ПАЛАСИОС (Куба) говорит, что обзор за пятилетний период хода осуществления Венской декларации и Программы действий знаменует собой важный этап в деятельности по выполнению решений и рекомендаций Всемирной конференции по правам человека. Было бы желательно, чтобы обсуждение этого вопроса проходило на пленарных заседаниях Генеральной Ассамблеи, а не в Третьем комитете, и чтобы по нему проводились широкие консультации. Доклад Генерального секретаря о последующей деятельности по итогам Всемирной конференции по правам человека (A/53/372), текст которого местами имеет малопонятный характер и который не касается основных элементов Венской программы действий, вызывает разочарование.

32. Учреждение должности Верховного комиссара по правам человека можно с полным основанием рассматривать в качестве одного из самых важных результатов Венской конференции. С другой стороны, так и не были осуществлены адаптация, рационализация и упрощение деятельности механизмов, созданных ООН в области прав человека. Усилия, предпринятые в этом направлении, закончились неудачей, поскольку развитые страны, которые проявляют весьма большую активность в других приоритетных областях, не продемонстрировали необходимую политическую волю. Рабочей группе Третьего комитета по правам человека практически пришлось прекратить свою деятельность, поскольку она была не в состоянии выполнить свой мандат. Куба выражает озабоченность по поводу предпринимаемых попыток не допустить того, чтобы вопросы пересмотра и адаптации деятельности органов по поощрению и защите прав человека решались в рамках межправительственных процессов. Несмотря на все предпринятые усилия, всеобщей ратификации Конвенции о правах ребенка 1995 года добиться не удалось, и в том, что касается Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, достижение этой цели к 2000 году представляется маловероятным.

33. Для международного сотрудничества в области прав человека характерен избирательный и произвольный подход, которого придерживаются некоторые страны в целях удовлетворения своих политических устремлений и навязывания своих целей. Конфронтация может лишь повредить сотрудничеству. В этом отношении международное сообщество также не выполнило свои обязательства.

34. Экономические, социальные и культурные права остаются "невидимыми" правами в рамках механизмов в области прав человека. Поскольку эти права отодвинуты на второй план, то им необходимо уделить безотлагательное внимание. В этой связи признание права на развитие в том виде, как оно определено в Декларации о праве на развитие, явилось бы несомненным прогрессом.

35. Как представляется, призыв Всемирной конференции по правам человека не был услышан, тогда как она обратилась к государствам с просьбой "воздерживаться от любых односторонних мер, не соответствующих международному праву и Уставу Организации Объединенных Наций, которые создают препятствия для торговых отношений между государствами и затрудняют полную реализацию прав человека, изложенных во Всеобщей декларации прав человека... в частности права каждого человека на уровень жизни, надлежащим образом обеспечивающий его здоровье и благосостояние, включая питание, медицинское обслуживание и социальные услуги". Куба выражает надежду на то, что механизмы ООН, ведающие вопросами защиты прав человека, примут более энергичные меры с этой целью.

36. Для содействия разработке международной хартии прав человека следовало бы разработать программу, позволяющую обеспечивать эффективное осуществление всех прав, признанных во

Всеобщей декларации прав человека и в двух международных пактах. Венская декларация и Программа действий остаются наиболее полным и наиболее прогрессивным документом, принятым международным сообществом путем консенсуса в области международного сотрудничества в целях поощрения и защиты прав человека. Его всестороннее осуществление является наиболее важной задачей, стоящей перед ООН в области прав человека. Куба по-прежнему преисполнена решимости играть активную роль в этом отношении.

37. Г-н ЧОУДХУРИ (Бангладеш) говорит, что обзор за пятилетний период хода осуществления Венской декларации и Программы действий, который совпадает с пятидесятой годовщиной Всеобщей декларации прав человека, проводится в то время, когда миллионы людей в мире не имеют возможности осуществлять основные права на питание, жилье, медицинское обслуживание, питьевую воду, образование и труд. Расовая ненависть и акты геноцида являются широко распространенными явлениями, равно как и ксенофобия и дискриминация по признаку расы, вероисповедания и пола. В связи с наступлением нового тысячелетия необходимо вновь подтвердить взятые на себя обязательства для устранения всех препятствий на пути всестороннего осуществления прав человека и основных свобод.

38. Одна из основных инициатив, предпринятых Бангладеш для осуществления Венской декларации и Программы действий, заключалась в разработке при участии государственных органов, неправительственных организаций, ведающих вопросами прав человека, и гражданского общества закона о создании национальной комиссии по правам человека, которая будет являться правовым механизмом для использования средств правовой защиты в случае нарушений прав человека. Бангладеш выражает удовлетворение по поводу усилий, предпринимаемых Верховным комиссаром по правам человека, и желает обратить внимание на принципы, которые, по ее мнению, должны были бы регулировать осуществление Венской декларации и Программы действий. Прежде всего главам государств необходимо обеспечить осуществление положений этого документа на национальном уровне в сотрудничестве с неправительственными организациями и на основе партнерства на международном уровне. Необходимо повысить эффективность деятельности органов, созданных в соответствии с договорами в области прав человека, и способствовать всеобщей ратификации основных соглашений, касающихся прав человека.

39. Права человека носят универсальный, неделимый и взаимозависимый характер, и их осуществление должно поощряться международным сообществом в духе мира, безопасности, справедливости и развития. Необходимо создать благоприятные условия для соблюдения прав человека и обеспечивать развитие человеческого потенциала за счет борьбы с нищетой. Отрицательные аспекты глобализации также имеют пагубные последствия для положения в области соблюдения прав человека в целом. Повсеместное нарушение основных прав гражданского населения во время вооруженных конфликтов по-прежнему вызывает озабоченность. Поэтому необходимо поощрять осуществление превентивной деятельности, в частности путем принятия мер по борьбе с безнаказанностью и поощрения становления культуры мира и ненасилия за счет проведения информационно-пропагандистской деятельности. Необходимо содействовать обеспечению равенства мужчин и женщин и осуществлению основных прав женщин путем уделения особого внимания ликвидации насилия в отношении женщин. И наконец, усиление роли неправительственных организаций в деле поощрения и защиты прав человека, а также проявление необходимой политической воли будут способствовать эффективному осуществлению Венской декларации и Программы действий.

40. Г-н САТО (Япония) отмечает, что со времени принятия Венской декларации и Программы действий международное сообщество добилось значительного прогресса в деле поощрения и защиты прав человека. Конвенция о правах ребенка ратифицирована практически всеми государствами, а в рамках системы Организации Объединенных Наций были учреждены должность Верховного комиссара по правам человека и новые механизмы по поощрению прав человека, в частности

экономических, социальных и культурных прав. Со своей стороны, правительство Японии приняло меры для выполнения рекомендаций, содержащихся в Венской декларации и Программе действий, и оно продолжает свои усилия.

41. Ответственность за поощрение и защиту всех прав человека лежит прежде всего на правительствах, но при этом не следует недооценивать важность международного сотрудничества в этой области. Поэтому Япония обязуется продолжать свое сотрудничество в рамках системы Организации Объединенных Наций и двусторонних и многосторонних механизмов.

42. Правительство Японии, в частности, придает большое значение программам развития человеческого потенциала, в частности Токийской программе действий, принятой на второй Токийской международной конференции по развитию Африки (ТМКРА-II). Оно действительно считает, что всесторонняя реализация ее целей и задач позволит добиться существенного прогресса в деле поощрения и защиты прав человека в Африке. Например, в Токийской программе действий поставлена цель сократить не менее чем на 50 процентов за период до 2015 года численность населения, живущего в глубокой нищете, и обеспечить возможности для получения образования всеми африканскими детьми. Африканским странам рекомендуется создать независимые органы и назначить омбудсменов, которые занимались бы вопросами поощрения прав человека, а также воспитания в духе гражданственности. Токийская программа также является свидетельством решимости ее авторов способствовать учету гендерной проблематики во многих областях, поскольку она преследует цель ликвидации неравенства между полами на уровне начального и среднего образования к 2005 году, сокращения коэффициента материнской смертности, наблюдавшегося в 1990 году, на 50 процентов к 2005 году и обеспечения всем людям соответствующего возраста в течение периода до 2015 года доступа к медицинским услугам в области репродуктивного здоровья. Правительство Японии, несмотря на испытываемые страной экономические и финансовые трудности, будет по-прежнему играть активную роль в международном сотрудничестве в целях развития Африки, и оно намерено в течение предстоящих пяти лет безвозмездно предоставить для этой цели в общей сложности 90 млрд. иен.

43. Япония также придает большое значение поощрению и защите прав человека в Азиатско-тихоокеанском регионе. С 1995 года в сотрудничестве с Университетом Организации Объединенных Наций в ней трижды проводились коллоквиумы по вопросам прав человека в этом регионе, и она принимала активное участие в симпозиумах по региональным механизмам в области поощрения и защиты прав человека, которые проводились Управлением Верховного комиссара по правам человека. Семинар, состоявшийся в Тегеране в марте 1998 года, был особо плодотворным, поскольку на нем удалось разработать региональную программу технического сотрудничества. В 1995 году правительство Японии также приняло меры в интересах женщин, и оно выражает удовлетворение по поводу принятия мер в связи с его предложением создать специальный целевой фонд для ликвидации насилия в отношении женщин. Ясно, что международному сообществу необходимо продолжать и активизировать свои усилия для поощрения прав человека. Поэтому следует увеличить долю ассигнований, выделяемых на такую деятельность по регулярному бюджету. Необходимо увеличить объем финансирования деятельности, проводимой на местах. Также необходимо, чтобы все органы и подразделения Организации Объединенных Наций более активно сотрудничали друг с другом в деле поощрения и защиты основных прав.

44. Правительство Японии с удовлетворением сообщает о том, что недавно в ответ на призыв Верховного комиссара по правам человека оно приняло решение внести дополнительный взнос в размере 180 000 долл. США для финансирования операции по защите прав человека, которая в настоящее время осуществляется в Косово.

45. Г-н КАНАВИН (Норвегия), кратко рассказав о мерах, принятых его страной для осуществления Венской декларации и Программы действий, говорит, что правительство Норвегии

назначило министра по правам человека для гарантирования того, чтобы национальная политика была направлена на обеспечение поощрения прав человека. На министерском уровне был учрежден комитет по правам человека, и правительство проводит консультации с НПО, профессиональными и профсоюзными организациями, учебными заведениями и общественными организациями.

46. В законодательной области правительство Норвегии недавно представило на рассмотрение парламента законопроект, который имеет своей целью инкорпорировать в законодательство Норвегии положения Европейской конвенции о правах человека, международных пактов и протоколов к ним и в котором указывается, что эти положения имеют преимущественную силу по сравнению с положениями норвежского права, если они обеспечивают более широкую защиту соответствующих прав. В соответствии со сложившейся практикой парламент Норвегии должен принять этот проект в течение нескольких месяцев. Помимо этого, правительство Норвегии внесло существенные поправки в закон об уголовном судопроизводстве, что позволило ему снять его единственную оговорку к Конвенции о правах ребенка и частично свою оговорку к Международному пакту о гражданских и политических правах.

47. В том, что касается защиты женщин, детей и уязвимых групп населения, то многие цели еще не достигнуты. Тем не менее многое уже было сделано (подведение итогов деятельности для обеспечения равенства полов, создание национального центра по борьбе с дискриминацией по признаку этнического происхождения, разработка национального плана действий в интересах инвалидов и т.д.), и недавно в законодательство о труде была внесена поправка, в соответствии с которой дискриминация на работе по признаку расы, цвета кожи, национальности, этнического происхождения и сексуальной ориентации отныне квалифицируется в качестве преступного деяния.

48. В том, что касается просвещения по вопросам прав человека, то в этой области проводились различные виды деятельности. В начальных школах распространялись новые учебные материалы, в средних учебных заведениях проводились информационно-пропагандистские кампании, в рамках которых используются программы по вопросам прав человека в сети Интернет, а в Университете Осло будет читаться новый курс по вопросам прав человека для слушателей, готовящихся к сдаче экзамена на степень магистра.

49. Если говорить о национальных планах действий, то правительство Норвегии должно представить на рассмотрение парламента весной 1999 года план действий как на национальном, так и на международном уровнях. Поэтому с учетом того, что разработка национальных планов действий в области прав человека является одним из главных обязательств, взятых на себя правительствами в Вене, - обязательством, которое, например, страны Азии подтвердили на Тегеранской конференции, состоявшейся в конце 1997 года, - было бы желательно, чтобы государства обменивались своими мнениями, представляли информацию о разработанных или разрабатываемых планах и обсуждали свои методы и принципы работы.

50. На данном этапе осуществления последующей деятельности по итогам Всемирной конференции по правам человека Норвегия приветствует инициативу, направленную на разработку, в целях подготовки вышеуказанных национальных планов действий, принципов, аналогичных Парижским принципам относительно статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека.

51. Г-н АБДЕЛЬ-АЗИЗ (Египет) говорит, что, несмотря на более глубокое осознание принципов, касающихся прав человека, еще предстоит сделать многое для конкретизации принципов и целей Устава Организации Объединенных Наций. Египет напоминает о том, что в Венской декларации и Программе действий подчеркивается, что "все права человека универсальны, неделимы, взаимозависимы и взаимосвязаны. Международное сообщество должно относиться к правам человека глобально, на справедливой и равной основе, с одинаковым подходом и

вниманием". Поэтому, как это было подчеркнuto Верховным комиссаром по правам человека, культурным, социальным и экономическим правам, включая право на развитие, должно придаваться такое же значение, как и гражданским и политическим правам. Полностью поддерживая принцип, согласно которому ответственность за поощрение и защиту прав человека лежит прежде всего на государствах, Египет хотел бы подчеркнуть в этой связи, что не следует поощрять никаких инициатив, представляющих собой посягательство на территориальную целостность или политическое единство независимых и суверенных государств. Египет глубоко убежден в том, что, как это провозглашено в Венской декларации и Программе действий, демократия, развитие и уважение прав человека и основных свобод имеют взаимозависимый и взаимоукрепляющий характер. По случаю празднования пятидесятой годовщины Всеобщей декларации прав человека первая леди страны подчеркнула в этой связи, что поощрение и защита прав человека предполагают три предварительных условия, которыми являются демократия, справедливость и развитие.

52. В соответствии с рекомендациями Венской конференции Египет присоединился к более чем 18 международным документам и прилагает усилия для приведения своего законодательства в соответствие с духом и буквой этих документов при полном учете культурных и религиозных особенностей страны. Египет стремится выполнять свои обязательства в этом отношении и заниматься вопросами прав человека, постоянно руководствуясь тремя основополагающими принципами, а именно принципами, обусловленными отказом от политизации прав человека и проведения избирательной политики в данной области и необходимостью учета культурного многообразия. В рамках обновления программ просвещения в Египте на уровне среднего и высшего образования были введены курсы по вопросам, касающимся прав человека, прав женщин, терпимости, создания соответствующих условий и разоружения. Помимо этого в рамках модернизации судебной системы ряд правительственных комиссий сотрудничают с правительственными организациями, которые играют основную роль в деле поощрения, более активной защиты и обеспечения прав человека на национальном, региональном и международном уровнях. Как и большинство развивающихся стран, Египет, который стремится к обеспечению дальнейшего развития и упрочению демократии, придерживается четко определенных взглядов по вопросам прав человека, которые, зиждясь на основных индивидуальных свободах, затрагивают одновременно вопросы благосостояния, стабильности, процветания и общинного развития. Поэтому необходимо прилагать усилия для обеспечения более широкого уважения прав человека путем создания благоприятных условий для развития человеческого потенциала путем ликвидации нищеты, голода и неграмотности в соответствии с нашими обязанностями по отношению к нынешнему и будущим поколениям.

Заседание закрывается в 12 ч. 05 м.